2023

Стандартный трудовой договор редакция Б - когда Работодатель не является подопечным нуждающимся в уходе **Для иностранного персонала по уходу, ухаживающего за подопечными на дому, с проживанием у подопечных дома в Государстве Израиль**	חוזה העסקה סטנדרטי נוסח ב' -כאשר המעסיק אינו המטופל **עבור עובד סיעוד זר המשמש כמטפל בתנאי מגורים בבית המטופל במדינת ישראל**	**Standard Employment Contract- version B-** When Employer is not PWD **for Home Based (Live-In) Foreign Caregivers in the State of Israel**
р трудовой Настоящий подготовлен и подписан между	חוזה העסקה זה נערך ונחתם על ידי ובין:	This Employment contract is executed and entered into by and between:
а. Работодателем Г-ном/ Г-жой: Ном. удостоверения личности: Адрес / место работы: Ном. моб. телефона: **(Далее: "Работодатель")**	א. המעסיק מר/גב': בן דוד יוסף אושרית הנרייט מס' תעודת זהות: 025584418 כתובת/מקום העבודה: באר שבע מס' טלפון נייד: 0523926629 **(להלן: "המעסיק")**	A. Employer Mr./Ms.: Ben David Yosef Oshrit Henriet ID No.: 025584418 Address/Workplace: Beer-Sheva Cellphone number: 0523926629 **(hereinafter referred to as "the Employer")**
и	ו-	AND THE
б. Работником по уходу Г-ном/ Г-жой: Ном. загранпаспорта и страна: **(Далее: "Работник по уходу")**	ב. המטפל מר/גב': יאקה מודיאנס אירוד מילאן מס' דרכון ומדינה: n9043465 סרי לנקה (צילון) **(להלן: "המטפל")**	B. Caregiver Mr./Ms.: irodie milan dasanay yaka mudiyanse Passport Number and Country: n9043465 Sri Lanka **(hereinafter referred to as "The Caregiver")**
по поводу	בעניין	Concerning
в. Подопечного Г-на/ Г-жи: Ном. удостоверения личности Адрес (место работы) Номер телефона: Далее: Подопечный	ג. המטופל מר/גב' נסים אמיליאן מספר ת.ז. 026810903 כתובת (מקום העבודה) נבטים 8 דימונה מספר טלפון: **להלן: המטופל**	C. Person With Disability Mr./Ms. אמיליאן נסים Nasim Emilian ID No. 026810903 Address(Workplace) DIMONA - 8 nevatim Phone Number: Hereinafter referred to as "the PWD"
Работодатель и Работник по уходу (далее: «Стороны») добровольно принимают на себя следующие условия:	המעסיק והמטפל (להלן: "הצדדים") מתחייבים מרצונם החופשי לתנאים הבאים:	The Employer and the Caregiver (hereinafter: the Parties) voluntarily bind themselves to the following terms and conditions:

Irodie